



# Tam Sim No Kuv Tau Tsab Ntawv Yuam Them Nyiaj Yug Menyuum

Now That I Have a Child Support Order

## Kuv yuav li cas tom qab tau txais tsab ntawv?

Txhua lub nroog muaj ib lub hoobkas them nyiaj yug menyuum “child support office.” Lub hoobkas kuj muaj lub npe hu uas IV-D Unit (“Four D Unit”). Yog koj tau kev pab los ntawm lub Minnesota Family Investment Program (MFIP) lossis lwm yam kev pab pej xeeb luam, IV-D Unit yuav pib sau nyiaj los them yug menyuum. Yog koj tsis tau kev pab pej xeeb luam, koj yuam tsum **ua ntawv thov** kev pab los ntawm qhov chaw IV-D. Koj yuav tsum ua qhov no ua ntej lawv pab tau koj. Qhov chaw IV-D yuav tsum pab kom koj tau nyiaj them yug menyuum. Mus nug txog IV-D cov kev pab cuam, hu koj lub [nroog lub hoobkas them nyiaj yug menyuum](#). *(lus Askiv xwb)*



Mus ntawm <https://mn.gov/dhs>

- Nias rau “People We Serve”
- Nias rau “Children and Families”
- Nias rau “Services”
- Nias rau “Child Support”
- Nias rau “Contact Us”
- Nias rau “county child support office” ces mus nrhiav koj lub nroog hauv daim ntawv

## Thaum twg kuv mam li pib txais nyiaj them yug menyuum?

Tej zaum nws yuav siv txog li 3 lub hli mam li txais tau nyiaj them yug menyuum. Yog koj muaj ib tsab ntawv hauv tsev hais plaub hais tias yuav rho nyiaj ntawm tus niam/txiv sab tov, thiab koj ua ntaub ntawv thov qhov chaw IV-D pab sau nyiaj, lawv muaj 20 hnuv mus ua ntaub ntawv foob. Tom qab ntawv, lawv muaj 15 hnuv mus qhia tus niam/txiv sab tov qhov chaw ua haujlwm kom tuav cov nyiaj tom huajlwm.

Qhov chaw haujlwm yuav tsum rho nyiaj tawm ntawm daim tshev li 14 hnuv tom qab txais tau tsab ntawv yuam them nyiaj yug menyuum thiab xa cov nyiaj mus rau qhov chaw IV-D tsis pub dhau 7 hnuv tom qab ntawm. Ces IV-D unit muaj 2 hnuv xa cov nyiaj them yug menyuum tuaj rau koj.

Yog koj tau MFIP, koj tau qhov nyiaj them yug menyuum, tabsis koj cov nyiaj MFIP raug txo 2 lub hli tom qab.

Koj muaj feem txais tau nyiaj them yug menyuum txog li \$100 tauj ib hli rau 1 tug me nyuam thiab txog \$200 tauj ib hli rau 2 los tshaj cov menyuum thiab koj qhov MFIP tsis raug txo.

**Yog koj tau MFIP**, kev pab zov menyuam los ntawm lub nroog, lossis Medical Assistance (MA), qhov chaw IV-D khaws ib feem ntawm koj qhov nyiaj them yug menyuam uas koj los siv zov menyuam lossis pab kho mob.

**Yog koj tsis tau MFIP**, kev pab zov menyuam los ntawm lub nroog, lossis MA, qhov chaw IV-D khaws 2% ntawm cov nyiaj yug them menyuam sau los rau koj koj mus them cov nqi tswj xyuas ntaub ntawv tswj thiab tej zaum sau tus nqi \$25.00 txhua xyoo.

## **Ua li cas kuv thiaj yuav paub hais tias qhov chaw IV-D muaj cov nyiaj them yug menyuam rau kuv?**

Minnesota muaj ib tug xov tooj hu ncaj nraim mus rau qhov chaw them nyiaj yug menyuam thiab muaj ib lub vassab mus kuaj cov nyiaj lawv them tuaj. Koj hu tau 7 hnuv ib lim tiam, 24 teev ib hnuv.

Tus xov tooj ncaj nraim muaj feem qhia tau koj:

- Hnuv kawg them cov nyiaj yug menyuam tuaj
- Cov nyiaj them tawm 90 hnuv dhau los
- Qhov nyiaj them yug menyuam seem hauv tus askhauj thiab
- Lup npe thiab tus xov tooj ntawm tus neeg siab xyuas koj cov nyiaj yug menyuam

Hu rau:

- Nyob hauv zos (651) 431- 4340
- Nyob deb nroog hauv Minnesota 1-(800)-657-3512
- Yog koj muaj teeb meem tsis hnov lus hu rau (651) 431- 4342 nyob hauv zos lossis 1-(888)234-1208 nyob sab nraum zos lossis ntaus siv 711 mus rau MN Relay.

Lossis mus online ntawm: [www.childsupport.dhs.state.mn.us/Action/Welcome](http://www.childsupport.dhs.state.mn.us/Action/Welcome) (lus Askiv xwb)

## **Qhov nyiaj them yug menyuam hloov puas tau?**

Tau. Cov nyiaj them yug menyuam hloov tau yog tus niam/txiv cov nyiaj txiag lossis cov kev pab tu tus menyuam hloov ntau ua rau tsab ntawv yuam them tsis ncaj ncees. Tsis tas li ntawm, koj muaj feem tau qhov nyiaj them yug menyuam nce vim kev nyob thiab kev noj haus nce txhua 2 lub xyoo. Koj yuam tsis tau kom hloov cov lus twb pom zoo hauv daim ntawv them nyiaj yug menyuam yog tias tsis nyob tsab ntawv txiav txim plaub cia.



## **Kuv yuav tsum qhia kom thiaj li yuav hloov tau cov nyiaj them yug menyuam?**

Minnesota muaj ib qhov txheej txheem los teem nyiaj them yug menyuam. Qhov txheej txheem no hu ua Faib Nyiaj Tau Los “Income Shares.” Faib Nyiaj Tau Los txiav txim cov nyiaj them yug menyuam yuav raug them npaum li cas tom qab lawv saib tag nrho **ob tog** niam thiab txiv cov nyiaj tau ua ntej txiav se. “Gross income” yog tag nrho koj cov nyiaj tau los ua ntej txiav se.

Cov niam/txiv uas xav kom hloov cov nyiaj them yug menyuam yuav tsum qhia hais tias yeej mauj kev hloov loj txhiaj thaum daim ntawv txiav txim uas ua kom muaj kev toob kas hloov qhov nyiaj them yug menyuam. Cov kev hloov loj yog:

- Muaj kev hloov loj los ntawm tus niam/txiv qhov nyiaj tau los lossis kev pab
- Muaj kev hloov loj ntawm txoj kev tu menyuam
- Tau kev pab pej xeeb luam
- Tus menyuam cov nqi kho mob siab heev
- Tus nqi zov menyuam hloov lossis tshiab lawm



Lub tsev hais plaub yuav tsis hloov qhov nyiaj them yug menyuam yog cov nyiaj them yug menyuam tsis nce lossis qis txog li 20 feem puas thiab \$75.

### **Kuv yuav ua li cas thiaj li paub tias tus niam/txiv sab tov ua tau nyiaj ntau tshaj?**

Txhua 2 lub xyoo koj muaj feem hais kom tus niam/txiv sab tov luam nws daim ntawv ua se rau koj.

### **Kuv yuav ua li cas thiji tau qhov nyiaj nce los ntawm kev nyob-noj-haus nce?**

Txhua tsab ntawv txiav txim them nyiaj yug menyuam muaj qhov nyiaj nyob-noj-haus (COLAS) sau rau hauv. Qhov no txhais tau tias tej zaum cov nyiaj koj tau yuav nce. Yog tus niam/txiv sab tov tsis tau nyiaj nce tom hauj lwm lossis tsab ntawv txiav txim muaj lwm yam nce sau rau hauv, ces lub tsev hais plaub zam tau.

Qhov nyiaj los ntawm qhov COLA nyob ntawm seb nyiaj puas poob nqi. Koj muaj feem txais tau qhov nyiaj nce txhua 2 xyoo. Yog koj siv qhov chaw IV-D, lawv mam muab qhov nyiaj nce rau koj. Yog koj tsis siv qhov chaw IV-D, koj yuav tsum mus tom tsev hais plaub kom thiaj li tau ib tug nqi nce.

### **Lawv ntsuam xyuas kuv cov ntaub ntawv them nyiaj yug menyuam npaum li cas?**

Qhov chaw IV-D **yuav tsum** ntsuam xyuas tag nrho koj tsab ntawv yuam them nyiaj yug menyuam txhua 3 xyoo. Koj nug tau kom lawv hloov tsab ntawv yuam them nyiaj yug menyuam yog koj tsab ntawv tsis tau muaj 3 xyoo, tabsis qhov chaw IV-D tsis tas yuav pab koj.

### **Kuv yuav nug li cas thiaj li hloov tau cov nyiaj them yug menyuam?**

Yog xav hloov tus cov nyiaj them yug menyuam, nug koj tus neeg ua hauj lwm txoj them nyiaj yug menyuam kom siv qhov kev Hais Nyiaj Them Yug Menyua Sai Txheej Txheem “Expedited Child Support.” Qhov no pab niam/txiv daws cov teeb meem txog cov nyiaj them yug menyuam.

- Xa ib tsab ntawv rau koj tus neeg ua hauj lwm rau them nyiaj yug menyuam nug kom nws muab koj tsab ntawv yuam them nyiaj yug menyuam hloov. Siv daim ntawv txuas nrog daim ntawv tseeb no. Khaws ib daim cia.
- Qhov chaw IV-D mam pib koj rooj plaub lossis xa ib tsab ntawv “tsis kam” hais tias lawv yuav tsis pab koj.

- Yog qhov chaw IV-D tsis kam pab koj, koj yeej tseem mus tau tom lub tsev hais plaub koj tus kheej.
- Yog lawv txais koj rooj plaub, lawv mam sau cov ntaub ntawv hloov cov nyiaj them yug menyuam thiab xa mus rau tus niam/txiv sab tov. Yog tus niam/txiv sab tov tsis tawm tsam lossis tsis nug kom hais rooj plaub ua ntej 14 hnuv, qhov nyiaj them yug menyuam hloov tau.
- Yog tsis muaj lus txaus, lossis yog tus niam/txiv sab tov tawm tsam, yuav tau mus hais plaub.

### **Siv qhov chaw IV-D thiaj yog tib txoj hauv kev mus hloov cov nyiaj them yug menyuam xwb los?**

Tsis yog. Lub tsev hais plaub muaj feem hloov tau cov nyiaj them yug menyuam lub sijhawm twg tau los tau thaum hais txog cov menyuam nrog leeg twg nyob, sijhawm saib menyuam, faib khoom ntiag tug lossis muaj kev sib ntaus sib ceg hauv tsev lossis koj nug tau kom muab cov nyiaj them yug menyuam hloov.



### **Dab tsi yuav tshwm sim thaum mus hais rooj plaub?**

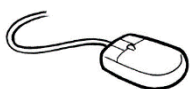
Ob tug leeg niam txiv qhia lus tseeb txog nkawv cov nyiaj tau los thiab nuj nqis. Lub tsev hais plaub xa tsab ntawv tuaj. Yog tus niam/txiv twg tsis txaus siab, nkawv muaj 20 hnuv tom qab nkawv txais tau tsab ntawv mus ua ntaub ntawv foob. Yog niam/txiv pom zoo rau tsab ntawv tixav txim nyiaj them yug menyuam, qhov chaw IV-D muaj peev xwm sau qhov kev pom zoo rau hauv ntawm hauv tsev hais plaub.

### **Kuv yuav tsum nqa dab tsi tuaj hais rooj plaub?**

Tej zaum koj xav coj ib tug kws lijchoj, tabsis koj mus hais plaub koj tus kheej los tau. Tej zaum ib tug neeg ntawm qhov chaw IV-D tuaj mloog rooj plaub thiab nug nyiaj them yug menyuam tiam sis qhov chaw IV-D tsis sawv cev rau ib tus niam txiv twg.

Koj xav tau ntaub ntawv. Koj thov tau cov ntaub ntawv tom koj lub tsev hais plaub. Tej zaum yuav raug them ib tug nqi. Nws muaj lwm txoj hauv kev rau koj mus muab hauv online tau.

Koj mus nrhiav tau [cov ntaub ntawv koj toobkas](http://www.mncourts.gov) nyob rau hauv lub tsev hais plaub lub vassab: [www.mncourts.gov](http://www.mncourts.gov).



- Nias rau “Get Forms”
- Nias rau “Child Support”
- Nias rau “Motion to Modify Child Support” (Hmong)

Nco ntsoov nyeem cov lus qhia, kom koj thiaj li paub tias koj toobkas cov ntaub ntawv twg. Kom tsis txhob muaj tab meem, nias sab xis nyob rau daim ntawv thiab xaiv qhov “save as” kom rub tau los rau hauv koj lub “computer.”

**Cim cia:** Kev kho mob muaj feem ntsuam xyuas lub sijhawm twg los yeej tau yog tus menyuam lub isalas hloov lossis tus niam/txiv twg lossis menyuam muaj kev hloov rau nws daim isalas kho mob.



### **Kuv yuav li cas los pab kom kuv thiaj li tau qhov nyiaj them yug menyuam?**

Qhia **tag nrho** cov lus lub tseeb koj paub txog tus niam/txiv sab tov. Xws li, yog koj paub tias nws hloov haujlwm lossis tsiv tsev, qhia koj tus neeg ua haujlwm sai li sai tai.

### **Kuv yuav ua li cas yog tus niam/txiv sab tov tsis them?**

Nyiaj them yug menyuam tsis tau lig yog nws tsis tau dhau 30 hnuv. Tom qab ntawv qhov chaw IV-D muaj ntau txoj kev los pab muab kom tau qhov nyiaj.

- **Txiav Nyiaj Tawm.** Yog koj tsab ntawv yuam them nyiaj yug menyuam tsis hais meej tias yuav rho cov nyiaj yug menyuam tawm tus niam/txiv sab tov daim tshev ua haujlwm, koj nug tau kom lawv pib ua li no yog cov nyiaj them yug menyuam xa lig dhau 30 hnuv.
- **Kev yuam cai.** Koj nug tau kom lub tsev hais plaub rau txim rau nws vim yuam cai. Yuav tsum muaj hais rooj plaub. Yog lub tsev hais plaub pom tias tus niam/txiv sab tov yeej them tau nyiaj yug menyuam tabsis nws tsis them xwb, nws yuav raug txim tau. Tom qab ntawm yog nws tsis them cov nyiaj nws tiv yug menyuam dhau los, tej zaum nws raug kaw nkuaj.
- **Cov nyiaj ua se tau los.** Yog tus niam/txiv sab tov tiv nyiaj them yug menyuam dhau los txog li \$500, nws cov nyiaj ua se tau los ntawm tsoom fww thiab lub xeev yuav raug txiav los them cov nyiaj yug menyuam dhau los. Yog tus niam/txiv sab tov tiv nyiaj them yug menyuam dhau los ntau tshaj ib hli ces nws cov nyiaj tau ua se los ntawm lub xeev yua raug txiav los them.
- **Daim ntawv tsav tsheb raug tshem tawm.** Thaum ib tug niam/txiv tiv nyiaj them yug menyuam li 3 npaug ntawm cov nyiaj yug menyuam, lub xeev muaj cai tshem lawv daim ntawv tso cai los ntawm lub xeev tawm. Qhov no tej zaum yog daim ntawv tsav tsheb, lossis txhua daim ntawv tso cai ua haujlwm los ntawm lub xeev, xws li kho/zas plaub hau, lossis txiav plaub hau.

Daim ntawv tso cai raug tshem tawm txog hnuv uas tus niam/txiv pib them cov nyiaj yug menyuam. Lub xeev muaj txoj cai tshem tawm daim ntawv tso cai mus tua tsiaj, nuv ntses, caij nkoj lossis lwm daim ntawv tso cai thiab.



- **Qhia rau cov chaw tiv nuj nqis.** Qhov chaw IV-D qhia tus niam/txiv tsis them nyiaj yug menyuam mus rau qhov chaw tiv/them nuj nqis “credit bureau.”
- **Ntaub ntawv tuav khoom vim tiv nqi “Liens”.** Qhov chaw IV-D yuav tsum ua tsab ntawv los tuav vajtsev lossis khoom ntiag tug (tsheb, nkoj, lwm yam) rau tus niam/txiv uas tsis them nyiaj yug

menyuam. Yog muaj tsab ntawv tuav lub vajtse lossis lwm yam khoom, lawv muaj tsis tau txog thaum them tus nqi tag.

6 hli tom qab thawj zaug koj txais tsab ntawv yuam them nyiaj yug menyuam, koj muaj cai rov mus hais rooj plaub kom tus niam txiv sab tov yuav tsum them nyiaj yug menyuam tiag. Lub tsev hais plaub yuav txuas ib daim ntawv nrog koj tsab ntawv yuam them nyiaj yug menyuam. Koj yuav tsum ua kom tiav daim ntawv thiab xa mus rau lub tsev hais plaub thiab tus niam/txiv sab tov yog xav tau hais rooj plaub.

### Yog kuv muaj teeb meem nrog qhov chaw IV-D nes?

- Sau ib tsab ntawv mus rau tus thawj ntawm lub koom haum them nyiaj yug menyuam (IV-D). Qhia seb qhov chaw IV-D tau ua dabtsi thiab vim licas koj xav tias hais lawv tau ua txhaum. **Tso koj qhov chaw nyob, lub hnuv tim thiab koj tus naj npawb ntawm koj rooj plaub. Khaws ib daim ntawv cia.**

- Yog lawv tsis tau piav qhia lossis kho qhov teeb meem nyob rau 30 hnuv, sau ib tsab ntawv mus rau:  
DHS: Child Support Enforcement Division  
P.O. Box 64946  
St. Paul, MN 55164-0946

- Yog ua li los tsis pab, sau ib tsab ntawv mus rau:  
Administration for Children and Families  
Child Support Enforcement

233 N. Michigan Ave., #400  
Administration for Children and Families  
Child Support Enforcement  
233 N. Michigan Ave., #400  
Chicago, IL 60601-5519



*Cov ntawv Qhia Tseeb yog qhia kom paub txoj kevcai xwb TSIS yog muab txwv yim txog txoj kevcai. Mus ntsib ib tug kws lij choj rau tswv yim. Tsis txhob siv daim ntawv qhia tseeb yog tias nws qub tshaj ib xyooos lawm. Nug peb txog cov hloov tshiab, daim ntawv qhia txog cov ntawv qhia tseeb, lossis lwm hom ntawv.*

© 2021 Minnesota Legal Services Coalition. Luam tau daim ntawv no los siv rau tus kheej tsis ua lag luam thiab qhia kom paub xwb. Tagnrho lwm cov cai ceev tseg. Qhov lus sau no yuav tsum nyob rau txhua daim ntawv. Txwv tsis pub muab luam, faib, thiab siv ua lag luam.

**CHANGE IN CHILD SUPPORT LETTER**  
**(DAIM NTAWV HLOOV TXOG COV NYIAJ THEM YUG MENYUAM)**

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
*child support worker's name*  
*(tus neeg ua hauj lwm qhov chaw nyiaj them yug menyuam lub npe)*

(Hnub tim):

\_\_\_\_\_  
*child support worker's address*  
*(tus neeg ua hauj lwm qhov chaw nyiaj them yug menyuam chaw nyob)*

**RE:** \_\_\_\_\_  
*your file number (koj rooj plaub tus naj npawb)*

Dear: \_\_\_\_\_  
(Nyob zoo txog)

I have a child support order that \_\_\_\_\_  
(kuv muaj ib tsab ntawv yuam them nyiaj *name of absent parent (lub npe ntawm tus niam/txiv tsis nyob lawm)* yug menyuam hais tias)

is to pay me \_\_\_\_\_ per month (*tauj ib lub hli*)  
(*yuav tsum them kuv*) *amount of child support (nyiaj them yug menyuam npaum li cas)*

S/he should pay more child support because:

*Nws yuav tsum them nyiaj yug menyuam ntau tshaj vim hais tias:*

*(add the facts of your case here, such as, "I hear he got a raise", "She got a new job", "My expenses went up", or "My income went down")*

*(sau cov lus tseeb ntawm koj rooj plaub nov, xws li, "Kuv hnov tias nws tau nyiaj nce," "Nws tau ib txoj haujlwm tshiab," "Kuv cov nuj nqis nce," lossis "Kuv cov nyiaj tau los txo lawm")*

---

---

---

I ask you to start the Expedited Child Support Process to review my child support order. Please contact me at the address and number below. Thank you.

*(Kuv thov kom koj pib qhov Txheej Txheem Hais Nyiaj Them Yug Menyuum Sai "Expedited Child Support Process" los ntsuam xyuas kuv tsab ntawv yuam them nyiaj yug menyuum. Thov tiv tauj kuv ntawm qhov chaw nyob no thiab tus xov tooj hauv qab. Ua tsaug.)*

---

*Your name (Koj lub npe)*

---

*Your address (Koj chaw nyob)*

---

*Your phone number (Koj tus xov tooj)*